

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Band: 50 (1932)
Heft: 278

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern
Samstag, 26. November
1932

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Samedi, 26 novembre
1932

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

L. Jahrgang — L^{me} année

Paraît journallement
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage
Die Volkswirtschaft

Supplément mensuel
LA VIE ÉCONOMIQUE

Supplemento mensile
Rapport économique

N^o 278

Redaktion und Administration:
Handelsabteilung des Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements —
Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis
einzeln Nummern 25 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G. — In-
sertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonelleile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et administration:
Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an, fr. 24.30; un semestre, fr. 12.30; un trimestre,
fr. 6.30; deux mois, fr. 4.30; un mois, fr. 2.30 — Etranger: Frais de port
en plus — Les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prix du
numéro 25 cts. — Régie des annonces: Publicitas S. A. — Prix d'insertion:
50 cts. la ligne de colonne (Etranger: 65 cts.)

N^o 278

Inhalt — Sommaire — Sommario

Konkurse. — Nachlassverträge. — Faillites. — Concordats. — Fallimenti. —
Concordati. / Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio. /
Société Coopérative de Consommation des Employés de Chemins de fer, Postes et Télé-
graphes de Fribourg.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Contingentement des importations. / Espagne: Agio. / France: Contingentement de
l'importation du café.

Ämlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseeröffnungen — Ouvertures de faillites

(Sch. u. K.-G. 231 u. 232.)

(V. B.-G. v. 23. April 1920, Art. 29 u. 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinslauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (Art. 209 Sch.K.G.). Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen. Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Bassersdorf (4481)

Gemeinschuldner: Maurer, Robert, geb. 1892, von Vechigen (Bern), gewes. Inhaber des ehemaligen Sportschulhauses Maurer, Bäckerstrasse 27, Zürich, wohnhaft in Wallisellen.
Datum der Konkurseröffnung: 3. November 1932.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 6. Dezember 1932.

Kt. Zürich Konkursamt Thalwil (4355)

Gemeinschuldner: Zimmermann, Josef, geb. 1872, von Buochs, mechanische Bau- und Möbelschreinerei, im Oegensbühl, Thalwil.
Datum der Konkurseröffnung: 31. Oktober 1932.
Erste Gläubigerversammlung: Freitag, den 18. November 1932, 14 Uhr, im Hotel Katharinahof, Thalwil.
Eingabefrist: Bis 10. Dezember 1932.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (4642)

Gemeinschuldnerin: Garage Linde A. G., mit Sitz in Bern.
Datum der Eröffnung: 7. November 1932.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 16. Dezember 1932.

Kt. Bern Konkursamt Bern-Stadt (4669)

Gemeinschuldnerin: Diraphon A. G., Columbia-Spezialhaus, Markt-gasse 21, in Bern.
Datum der Eröffnung: 16. November 1932.
Die erste Gläubigerversammlung findet statt Freitag, den 2. Dezember 1932, 15 Uhr, im Restaurant Bürgerhaus in Bern.
Eingabefrist: 26. Dezember 1932.

Kt. Bern Konkursamt Biel (4632/3)

Gemeinschuldner:
1. Wyss-Many, Fritz, Atelier de Sertissages, Brühlstrasse Nr. 10, in Biel.
Datum der Konkurseröffnung: 14. November 1932.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 16. Dezember 1932.
2. Bürki E. & Cie., Fabrique d'Horlogerie Beausstyl, Pianostrasse Nr. 55, in Biel 7.
Datum der Konkurseröffnung: 17. November 1932.
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 16. Dezember 1932.

Kt. Schwyz Konkursamt Gersau (4643)

Gemeinschuldnerin: Aktiengesellschaft Hotel u. Kurhaus Rigli-Schoidegg, mit Sitz in Gersau (Schwyz).
Datum der Konkurseröffnung: 22. November 1932.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis 27. Dezember 1932.

Ct. de Fribourg Office des faillites de l'arr. de la Sarine, à Fribourg (4430)

Failli: Maeder, Gottfried, feu Pierre, de Salvagny, charron-carrossier, à Marly-le-Grand, propriétaire des art. 21, 22, 23, 24, 25, 26 b, 240 bb, 26 a, 239 b, 240 ba, 239 a, 27 de Marly-le-Grand.
Date de l'ouverture de la faillite: 27 octobre 1932.
Première assemblée des créanciers: Vendredi 18 novembre 1932, à 11 h., à la Sallo du Tribunal, Maison de Justice à Fribourg.
Délai pour les productions: 12 décembre 1932.

Kt. Solothurn Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach (4634)

Gemeinschuldner: Schild, Max, Johanns, Sattlermeister, von und in Grenchen.
Datum der Konkurseröffnung: 16. November 1932.
Summarisches Verfahren, Art. 231 Sch. K. G.
Eingabefrist: Bis und mit 15. Dezember 1932. Die Eingaben sind Wert 16. November 1932 einzureichen.

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (4670)

Gemeinschuldnerin: «ARWAG» Auto-Reparatur-Work & Handels A.-G., Aktiengesellschaft zum An- und Verkauf von Automobilen, Ersatzteilen und verwandten Artikeln, Betrieb einer Reparaturwerkstätte und Garage, Schönaustrasse 80, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 12. November 1932.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 6. Dezember 1932, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshaus, Bäumleingasse 1 (Parterre), Zimmer Nr. 7.
Eingabefrist: Bis und mit 26. Dezember 1932.
Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 6. Dezember 1932, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. St. Gallen Konkursamt Gossau (4671)

Zweite Auskündigung.
Gemeinschuldnerin: Firma Pagula, Aktiengesellschaft, Papier-, Gummi- und Lackieranstalt, Abtwil (Gemeinde Gaiserwald), früherer Espenmoos, St. Gallen.

Konkurseröffnung: 10. November 1932.
Eingabefrist für Forderungen: Bis 18. Dezember 1932.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: Bis 8. Dezember 1932, betreffend nachbezeichnete Liegenschaft der Gemeinschuldnerin:
1. Ein Fabrikgebäude mit Wohnung im Sonnenhof-Abtwil, assek. unter Nr. 255, für Fr. 40,000.—;
2. Gebäudegrundfläche, Platz, Strasso und Wiesland = 32 a 02 m² messend.

Zugehör-Anmerkung: 1 Pappschere, 1 Rollenschneidmaschine Coebel A.-G., Nr. 1475, mit Motor, 1 Brechapparat mit Motor, 1 Rollengummiermaschine mit 3 Motoren exklusive Feurgehäuse, 1 Stanzmaschine und 1 Bogenlackiermaschine mit Motor.

Bezüglich der Zugehör, Grenzen und Dienstbarkeiten wird auf den Liegenschaftsbeschrieb verwiesen, welcher beim Konkursamt Gossau zur Einsicht aufliegt.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (4681³)
 Gemeinschuldnerin: **Baubedarf A. G., Aarau.**
 Datum der Konkurseröffnung: 16. November 1932.
 Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 Sch. K. G.
 Eingabefrist: Bis 16. Dezember 1932 und zwar sowohl für Forderungen als auch für Dienstbarkeiten bezüglich nachbeschriebener Liegenschaft: Grundbuch Niedergösgen Nr. 1129, 31,4 Aren Hofstatt.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (4682³)
 Gemeinschuldner: **Rutishauser, Hans, Bäckermeister, geb. 1900, von Eggethof, in Aarau.**
 Datum der Konkurseröffnung: 16. November 1932.
 Summarisches Verfahren, gemäss Art. 231 Sch. K. G.
 Eingabefrist: Bis 16. Dezember 1932 und zwar sowohl für Forderungen als auch für Dienstbarkeiten bezüglich nachbeschriebener Liegenschaft: Grundbuch Aarau Nr. 1903, Kat. Plan 8, Parz. Nr. 2382.

Kt. Aargau Konkursamt Muri (4644)
 Gemeinschuldner: **Gauch, Johann, alt Vizeammann, in Bettwil.**
 Datum der Konkurseröffnung: 10. November 1932.
 Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 7. Dezember 1932, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtssaal in Muri.
 Eingabefrist: Bis 27. Dezember 1932.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Aigle (4683³)
 Failli: **Croci-Torti, André, carriers, à St-Triphon.**
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 novembre 1932.
 Faillite sommaire, art. 231 L. P.
 Délai pour les productions et servitudes: 16 décembre 1932.
 Propriétaire d'immeubles sis au territoire de la commune d'Ollon.

Ct. de Vaud Office des faillites de Morges (4635)
 Failli: **Société anonyme Ch. Affolter, entreprise de serrurerie, Morges.**
 Date de l'ouverture de la faillite: 11 novembre 1932.
 Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
 Délai pour les productions: 16 décembre 1932.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (4645)
 Failli: **Bourquin, Jacques-Alfred, fils de Alfred-Gustave et de Louise-Esther née Montandon, né le 17 avril 1877, originaire de Sonvilier, monteur de boîtes, domicilié Rue Numa Droz 167, à La Chaux-de-Fonds.**
 Date du jugement de la faillite: 10 novembre 1932.
 Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
 Délai pour les productions: 16 décembre 1932.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (4646)
 Failli: **Jodelet, Adolphe-Constant, fils de François et de Mario née Murner, né le 4 novembre 1887, originaire de La Chaux-de-Fonds, monteur de boîtes, domicilié Rue de La Charrière 13, à La Chaux-de-Fonds.**
 Date du jugement de la faillite: 10 novembre 1932.
 Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
 Délai pour les productions: 16 décembre 1932.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (4647)
 Failli: **Lardon, Jules-Albert, fils de Sébastien et de Julie née Lesquereux, né le 1^{er} avril 1886, originaire de La Chaux-de-Fonds, dégrossisseur, domicilié Rue du Progrès 121, à La Chaux-de-Fonds.**
 Date du jugement de la faillite: 10 novembre 1932.
 Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
 Délai pour les productions: 16 décembre 1932.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (4648)
 Failli: **Perrin, François, fils de Georges-Edouard et de Bertha-Eugénie née Meyrat, né le 12 juillet 1892, originaire des Ponts-de-Martel et de Noiraigue, Fleurs et couronnes, «Riviera Fleurs», Rue Neuve 11, La Chaux-de-Fonds.**
 Date du jugement de la faillite: 7 novembre 1932.
 Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
 Délai pour les productions: 16 décembre 1932.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites de La Chaux-de-Fonds (4649)
 Failli: **Wiederkehr, Jean, fils de Henri et de Bertha née Müller, né le 14 octobre 1879, originaire de Benken (Zürich), monteur de boîtes, domicilié Rue du Tertre 9, à La Chaux-de-Fonds.**
 Date du jugement de la faillite: 10 novembre 1932.
 Liquidation sommaire, art. 231 L. P.
 Délai pour les productions: 16 décembre 1932.

Ct. de Genève Office des faillites de Genève (4672)
 Faillite: **La Société Hydroxygène, Société anonyme, 14, Chemin des Ronzades Acacias, Genève.**
 Propriétaires des immeubles suivants: Situés sur la Commune de Genève (section Plainpalais), parcelle 4066, feuille 16 a, avec bâtiments n^{os} 894, 895, 318 bis, 1289, 3017, 3019, 3020, 3021, 318 ter, 319 bis, 3018, 1290.
 Date de l'ouverture de la faillite: 5 octobre 1932.
 Première assemblée des créanciers: Mardi 6 décembre 1932, à 10 heures, Salle des Assemblées de Faillites, Taconnerie 7.
 Délai pour les productions: 26 décembre 1932, et pour l'indication des servitudes: 6 décembre 1932.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

(L. P. 249, 250 et 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Allstadt) (4684²)
 Anlegung von Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und Inventar, Stellung von Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 Sch. K. Ges.

Im Konkurs über **Diotrich, Hans, geb. 1870, Getreidehändler, von und wohnhaft Stüsslihofstätt 3 in Zürich 1, liegt der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnis und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes und des Lastenverzeichnisses sind bis zum 6. Dezember 1932 gerichtlich anhängig zu machen, ansonst diese als anerkannt betrachtet würden.**

Innert der gleichen Frist sind allfällige Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 Sch. K. G. (Vindikationen) hierorts einzureichen, widrigenfalls solche als verwirkt gelten.

Kt. Zürich Konkursamt Enge-Zürich (4554¹)
 Im Konkurs über die **Nobilitas Möbel-Genossenschaft, Handel in Möbeln, Stockerstrasse 50, in Zürich 2, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 29. November 1932 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.**

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (4685²)
 Kollokationsplan und Inventar und Abtretung von Rechtsansprüchen.

Im Konkurs über **Schneider, Fritz, geb. 1896, Baumeister, Triemlistrasse 27, von und in Albisrieden, Inhaber der Firma (Baugeschäft) gleichen Namens, liegen der Kollokationsplan mit Lastenverzeichnissen und das Inventar mit Eigentumsansprüchen den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.**

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 6. Dezember 1932 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke beim Bezirksgericht Zürich (als Aufsichtsbehörde) einzureichen.

Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 Sch. K. G. sind ebenfalls bis zum 6. Dezember 1932 an das Konkursamt zu stellen.

Kt. Zürich Konkursamt Wetzikon (4650)

Im Konkurs über **Faller, Xaver, geb. 1894, von Rorschach, Kaufmann und Elektriker, in Unterwetzikon, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis zum 6. Dezember 1932 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.**

Ct. de Berne Office des faillites de Courtelary (4673)

Failli: **Criblez, Erwin, fabricant d'horlogerie, à Sonceboz.**
 L'état de collocation de la faillite peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Il est en même temps porté à la connaissance des créanciers que l'inventaire des objets déterminés par l'office comme étant de stricte nécessité est déposé en même temps que l'état de collocation. Le délai de recours contre les opérations de l'inventaire court dès le 26 novembre 1932 et expire le 6 décembre suivant.

L'état des revendications est également déposé et les demandes de cession dans le sens de l'art. 260 L. P. doivent être formulées dans le même délai.

Kt. Graubünden Konkursamt Davos in Davos-Platz (4674)

Im Konkurs **Marschner, Paul, Musikalienhandlung, Davos-Platz, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern am 26. November 1932 beim Konkursamt zur Einsicht auf.**

Klagen auf Anfechtung des Planes sind bis 6. Dezember 1932 gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Graubünden Konkursamt Davos in Davos-Platz (4675)

Abänderung des Kollokationsplanes.
 Im Konkurs **Sidler, Emil, Kolonialwaren, Davos-Platz, liegt der infolge gerichtlichen Urteils abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.**

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an, gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Ct. de Vaud Office des faillites d'Avenches (4651)

Faillite: **Société en nom collectif Loup frères, fabrique de sièges, à Avenches.**

Délai pour intenter action en opposition: 10 jours, dès cette publication.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (4652)

Faillite: **Garage Lémania S. A., Rue des Entrepôts 2, à Lausanne.**
 Délai pour intenter action: 6 décembre 1932.

Ct. de Vaud Office des faillites de Vevey (4636)

Modification d'état de collocation.

Failli: **Beetschen, Marc, négociant, à Vevey.**

L'état de collocation des créanciers de cette faillite est modifié à la suite de productions tardives et d'admission ultérieure d'une créance litigieuse. Il peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Locle (4653)

Succession répudiée de **Dubois-Devin, Tell-Emilo, quand vivant, fabricant d'horlogerie, au Locle.**

L'état de collocation des créanciers de la succession susindiquée peut être consulté à l'Office des Faillites. Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Zürich Konkursamt Riesbael-Zürich (4559¹)

Ueber **Koch, Felix, Ingenieur, von Badlausick (Sachsen), Zollikerstrasse 6, Zürich 8, gewesener Kollektivgesellschaftler der Firma F. Koch & Co., Stampfenbachplatz 2, Zürich 6, Vertrieh technischer Neuheiten usw., ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 4. November 1932 Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung desselben Richters am 15. November 1932 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.**

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 30. November 1932 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben einen Vorschuss von Fr. 500. — leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

Verteilungsliste und Schlussrechnung — Tableau de distribution et compte final
(B.-G. 268.) (L. P. 263.)

Kt. Schwyz Konkursamt Arth, in Oberarth (4637)
Gemeinschuldnerin: Hotel Rigi-First A.-G., Arth.
Anfechtungsfrist: Bis und mit 5. Dezember 1932.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite
(B.-G. 268.) (L. P. 263.)

Kt. Basel-Stadt Konkursamt Basel-Stadt (4654)
Das Konkursverfahren über Dicmand Klötzli, Charles, in Basel, ist durch Verfügung des Zivilgerichts am 23. November 1932 als geschlossen erklärt worden.

Kt. Thurgau Bezirksgericht Steckborn in Arbon (4638)
Das Bezirksgericht Steckborn hat den Konkurs des Müller-Hatt, Konrad, wohnhaft gewesen in Eschenz (Thurgau), nunmehr in Stein a. Rh., mit Schlussnahme vom 18. November 1932 für geschlossen erklärt und den Gemeinschuldner bis Ende Dezember 1934 im Aktivbürgerrecht eingestellt.

Arbon, den 22. November 1932. Gerichtskanzlei Steckborn.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (4655-61)
Faillis:

1. Sprenger, Edwin, et Cie., Rue de la Caroline, à Lausanne.
 2. Office Commercial S. A., Rue de Bourg, à Lausanne.
 3. Voegelin, Ernest, maroquinier, à Lausanne, Privation droits civiques 6 mois.
 4. Bachetta, Pierre, entrepreneur, à Lausanne, Privation droits civiques 1 an.
 5. Sansonnens, Charles, négociant, à Lausanne.
 6. Moylan, Francis, garagiste, à Lausanne.
 7. S. A. des appareils Lancaster, à Lausanne.
- Date de clôture: Mardi 15 novembre 1932.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite
(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich Konkursamt Aussersihl-Zürich (4686²)
Zweite konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurs über Katz, Gaston, Fabrikation von Damenkonfektion, Stauffacherquai 40, wohnhaft gewesen Pflugstrasse 3, dato Müllerstrasse 6, Zürich, gelangen im Auftrage des Konkursamtes Unterstrass-Zürich, Donnerstag, den 29. Dezember 1932, nachmittags 3 Uhr, im Café «Stauffacher», Werdstrasse 31, in Zürich 4, auf zweite öffentliche Steigerung:

Das Wohn- und Geschäftshaus mit Werkstätten am Stauffacherquai 40, Zürich 4, unter Assek. Nr. 3053 für Fr. 568,000. — brandversichert (Schätzung vom Jahre 1931),

mit 708,5 m² Gebäudegrundfläche und Hofraum, Kat. Nr. 96.

Konkursamtliche Schätzung: Fr. 480,000. —

Auf Anrechnung an der zu leistenden Barzahlung hat der Ersteigere unmittelbar vor dem Zuschlag Fr. 6000. — zu bezahlen.

An dieser zweiten Steigerung erfolgt der Zuschlag ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung. An der ersten Steigerung erfolgte kein Angebot.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen bei der unterzeichneten Amtsstelle (Stauffacherstrasse 26) zur Einsicht auf.

Zürich, den 23. November 1932.

Konkursamt Aussersihl-Zürich:
H. Gassmann, Notar.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (4639)
Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurs über Pellegrini, Pietro, geb. 1889, von Cappizzone (Provinz Bergamo, Italien), Baumeister, Frauentalweg 7, in Zürich 3, gelangen Dienstag, den 13. Dezember 1932, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant zum «Froh Sinn» an der Birmensdorferstrasse 129, in Zürich 3, auf öffentliche Steigerung:

1. Ein Wohnhaus mit gewölbtem Keller, Etagenheizungen und elektrischen Heisswasseranlagen, am Frauentalweg 7, in Zürich 3, unter Assek. Nr. 2409 für Fr. 102,000. — assekuriert,

mit

2. Fünf Aren 57,3 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum und Garten. Konkursamtliche Schätzung: Fr. 85,000. —

Der Ersteigere hat unmittelbar vor dem Zuschlag eine Baranzahlung von Fr. 5000. — zu leisten.

Es wird ausdrücklich darauf aufmerksam gemacht, dass nur eine einzige Steigerung stattfindet und der Zuschlag an dieser ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung erfolgt.

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 3. Dezember 1932 an bei der unterzeichneten Amtsstelle (Weststrasse 41) zur Einsicht auf.

Zürich, den 19. November 1932.

Konkursamt Wiedikon-Zürich:
D. Helbling, Notar.

Kt. Aargau Konkursamt Aarau (4687³)
Erste Liegenschaftsteigerung.

Im Konkurs der J. Dünner A. G., Wäschereimaschinenfabrik, in Aarau, gelangt nachbeschriebene Liegenschaft am Montag, den 26. Dezember 1932, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Landhaus in Aarau an erste öffentliche Steigerung, nämlich:

Grundbuch Aarau Nr. 943.

Kat. Plan 49, Parz. Nr. 728.

	Schätzung:
	Fr.
a) 14,06 Aren Hausplatz und Garten, Rohrerstrasse	10,478. —
b) Wohnhaus und Fabrik Nr. 1650	91,900. —
c) Schopf Nr. 1661	1,200. —
Zugehörden: Maschinen, Transmissionen, Werkzeuge usw.	
	103,578. —
Konkursamtliche Gesamtschätzung:	80,000. —

Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis liegen vom 12. Dezember 1932 hinweg während 10 Tagen beim unterzeichneten Konkursamt zur Einsicht auf.

Aarau, den 22. November 1932.

Konkursamt Aarau.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier (4676)
Vente d'immeubles à Cernier.
(vente définitive)

Aucune offre n'ayant été faite à la première séance d'enchères du lundi 21 novembre 1932, l'immeuble dont la désignation suit, dépendant de la Masse en faillite de Bachmann, Alfred, négociant en chaussures, à Cernier, sera réexposé en vente, par voie d'enchères publiques, le mercredi 28 décembre 1932, à 14¹/₂ heures, à l'Hôtel de Ville de Cernier, Salle du Tribunal, savoir:

Cadastre de Cernier:

Article 1090, plan folio 3, n° 266, 267, 268, 269 et 7, à Cernier, bâtiments, jardin et dépendances de 1,709 m².

Ce bâtiment est à l'usage de magasins et logements. Il est assuré contre l'incendie, suivant police n° 399, pour fr. 48,500. —, plus supplément de 30 %. Estimation cadastrale fr. 42,000. —. Evaluation officielle fr. 63,000. —.

Pour les servitudes grevant ou constituées au profit de l'immeuble sus-désigné, ainsi que pour les limites et subdivisions, on s'en réfère au registre foncier, dont un extrait est déposé à l'Office.

Les conditions de la vente, qui aura lieu conformément aux dispositions de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite, seront déposées à l'Office soussigné, à la disposition des intéressés, pendant dix jours à compter du 14ème jour avant celui de l'enchère.

La vente sera définitive, et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur.

Donné pour une insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce.

Cernier, le 24 novembre 1932.

Office des Faillites du Val-de-Ruz:
Le préposé: Et. Müller.

Ct. de Neuchâtel Office des faillites du Val-de-Ruz, à Cernier (4677)
Vente d'immeubles à Dombresson.
(Vente définitive)

L'offre en bloc de fr. 11,800. — faite à la première séance d'enchères du 22 novembre 1932 n'étant pas suffisante, l'Office des Faillites soussigné, agissant par délégation de l'Office des Faillites d'Aigle, réexposera en vente, par voie d'enchères publiques, le jeudi 29 décembre 1932, dès 14¹/₂ heures, à l'Hôtel de Commune, à Dombresson, les immeubles ci-après désignés, dépendant de la Masse en faillite de Cachelin, René, négociant, à Aigle, savoir:

Cadastre de Dombresson:

Article 1550, plan folio 9, n° 70, 71, à la Champey, bâtiment, dépendances de 791 m².

Article 1671, plan folio 9, n° 78, à la Champey, champ de 60 m².

Le bâtiment sis sur l'article 1550 est à l'usage de fabrique. Il est assuré contre l'incendie pour fr. 44,700. — en deuxième classe, plus supplément de 25 %. Estimation cadastrale des deux immeubles fr. 45,020. —. Evaluation officielle fr. 30,060. —.

Pour les servitudes grevant les sus-dits immeubles ou constituées à leur profit, ainsi que pour leur désignation plus complète (limites, etc.), on s'en réfère au registre foncier, dont un extrait est déposé à l'Office.

Les conditions de la vente qui aura lieu conformément aux dispositions de la loi fédérale sur la poursuite pour dettes et la faillite, seront déposées à l'Office soussigné, à la disposition des intéressés, pendant dix jours à compter du 14ème jour avant celui de l'enchère.

La vente sera définitive, et l'adjudication prononcée en faveur du plus offrant et dernier enchérisseur.

Donné pour une insertion dans la Feuille officielle suisse du commerce.
Cernier, le 24 novembre 1932.

Office des Faillites du Val-de-Ruz:
Le préposé: Et. Müller.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
(B.-G. 295—297 und 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers
(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbenannten Schuldnern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzulegen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hierfür bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire de deux mois.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les dix jours qui précèdent l'assemblée.

Moratoria pel concordato e invito ai creditori d'insinuare i loro crediti
(L. E. 295—297 e 300.)

I debitori qui sotto nominati hanno ottenuto una moratoria di due mesi. I creditori sono invitati ad insinuare i loro crediti presso il commissario nel termine stabilito per le insinuazioni, sotto pena d'essere esclusi dalle deliberazioni relative al concordato.

È indetta un'adunanza di creditori per la data indicata qui sotto. I creditori possono esaminare gli atti nei dieci giorni che precedono l'adunanza.

Kt. Zürich Konkurskreis Horgen (4662)

Schuldner: Egli, Petor, mechanische Werkstätte, Horgen.
Stundungsbewilligung durch Beschluss des Bezirksgerichtes Horgen.
Sachwalter: F. Manz, Seestrasse 579, Horgen.
Eingabefrist: Bis zum 15. Dezember 1932. Anmeldung der Forderungen unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte beim Sachwalter.
Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 28. Dezember 1932, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Meierhof», Horgen.
Aktenaufgabe: Vom 18. Dezember 1932 an im Bureau des Sachwalters.

Kt. Schwyz Konkurskreis Schwyz (4641)
 Schuldner: Reichmuth-Sidler, Josef, Molkerer, Käse-, Spe-
 zerei- und Futterwarenhändler, in Seewen-Schwyz.
 Datum der Stundungsbewilligung: Durch Beschluss des Bezirksgerichtes
 Schwyz vom 21. November 1932.
 Sachwalter: Jos. Reding, Notar, Oberarth.
 Eingabefrist: Bis und mit 15. Dezember 1932 für laufende Forderungen
 und Kapital-, Zins- und andere Ansprüche auf Schuldners Grundstücken
 Nrn. 1379, 1380, 1839, 1920, 1805, 1877, 1356 und 2031 des Grundbuches
 der Gemeinde Schwyz.
 N. B. Ort und Zeit der Gläubigerversammlung und der Aktenaufgabe werden
 später bekannt gegeben.

Kt. Basel-Stadt Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt (4678)
 Schuldnerin: Silba A. G. Fabrik automatischer Kühlap-
 parate (Silba S. A. Fabrique d'appareils frigorifiques
 automatiques) (Silba S. A. Manifattura di Apparecchi
 Frigorifici Automatici) (Silba Manufactory of Auto-
 matic Refrigerator Co. Ltd.), Aktiengesellschaft zur Fabrikation
 und zum Handel mit Kühlapparaten und Kühlschränken, hauptsächlich nach
 den Patenten von Adolf Silbernagel, Bureau Viaduktstrasse 14 (Markthalle),
 Fabrik Wasensträsschen 195, in Basel.
 Tag der Bewilligung der Stundung: 23. November 1932.
 Sachwalter: Konkursamt Basel-Stadt.
 Eingabefrist: Bis 16. Dezember 1932.
 Gläubigerversammlung: Freitag, den 13. Januar 1933, nachmittags
 3 Uhr, im Gerichtshaus (Bäumleingasse 1, Parterre, Zimmer Nr. 7).
 Frist zur Einsicht der Akten: Vom 3. Januar 1932 an auf dem Konkurs-
 amt in Basel.

Kt. St. Gallen Konkurskreis Sargans (4679)
 Schuldner: Jäger, Robert, alt Löwenwirt und Holzhändler, Mels.
 Datum der Stundungsbewilligung: Mit Entscheid des Bezirksgerichtes
 Sargans vom 15. November 1932.
 Sachwalter: A. Sonderegger, Rechtsanwalt, Mels.
 Eingabefrist: Bis zum 16. Dezember 1932. Anmeldung der Forderungen,
 mit den nötigen Belegen versehen beim Sachwalter.
 Gläubigerversammlung: Dienstag, den 27. Dezember 1932, nachmittags
 2 Uhr, im Gasthof zu den Drei Königen, in Mels.
 Aktenaufgabe: 10 Tage vor dieser Versammlung beim Sachwalter.

Kt. Graubünden Konkursamt Scharfegg in Arosa (4680)
 Schuldner: Lohrer, K., Confiserie-Pâtisserie, in Arosa.
 Datum der Stundungsbewilligung: Gemäss Beschluss des Kreisgerichts-
 ausschusses Scharfegg als Nachlassbehörde vom 19. November 1932.
 Sachwalter: C. Rosenmund, Arosa.
 Eingabefrist: Binnen 20 Tagen seit dieser Bekanntmachung. Anmeldung
 der Forderungen beim Sachwalter.
 Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 4. Januar 1933, um 2.30 Uhr, im
 Posthotel in Arosa.
 Aktenaufgabe: Während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des
 Sachwalters.

Ct. del Ticino Ufficio dei fallimenti di Bellinzona (4663)
 Débitrice: Ditta Rupp-Antongini, Bellinzona.
 Decreto: 21 novembre 1932.
 Commissario: Leone Buzzi, uff. E. F., Bellinzona.
 Termine per le insinuazioni: 16 dicembre 1932.
 Adunanza ereditori: 9 gennaio 1933, alle ore 15, presso l'Ufficio E. F.
 Bellinzona.
 Esame degli atti: Dal 30 dicembre 1932 presso il commissario.

Ct. de Neuchâtel Arrondissement de Neuchâtel (4640)
 Débitur: Rüttimann, Max E., technicien-dentiste, à Saint-Blaise.
 Date de l'octroi du sursis concordataire par décision du président du
 Tribunal I du district de Neuchâtel: 18 novembre 1932.
 Commissaire: E. Berger, avocat, Pommier 1, Neuchâtel.
 Délai pour les productions: 17 décembre 1932.
 Assemblée des créanciers: Lundi 9 janvier 1933, à 11 heures, en l'étude
 du commissaire, à Neuchâtel.
 Examen des pièces: Dès le 30 décembre 1932 au Bureau du commissaire.

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
 (B.-G. 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Bern Konkurskreis Bern-Stadt (4688)
 Die dem Gerber, G., Ingenieur, Handel und Vertrieb von Sägerei-
 und Holzbearbeitungsmaschinen, Holligenstrasse 21, Bern, bewilligte Nach-
 lassstundung ist durch Verfügung des Gerichtspräsidenten II von Bern um
 2 Monate, d. h. bis und mit dem 24. Januar 1933 verlängert worden.
 Bern, den 21. November 1932. Der Sachwalter:
 A. Urfer, Notar.

Ct. de Vaud Office des faillites de Lausanne (4664)
 Débitrice: Société en commandite A. Régamoy & Cie., à l'Habit
 Neuf, Rue de la Paix 2, à Lausanne.
 Date de la décision: 22 novembre 1932.
 Assemblée des créanciers: Lundi 30 janvier 1933, à 14 heures, dans une
 des Salles du Tribunal de district, Palais de Montbenon, à Lausanne.
 Examen des pièces, dès le 20 janvier 1933 au bureau du commissaire,
 Office des Faillites, Rue de Genève 7, à Lausanne.

Pfandnachlassverfahren und Nachlassstundung
 Bundesbeschluss vom 30. September 1932

Kt. Obwalden Obergerichtliche Justizkommission Obwalden (4689)
 in Sarnen
Verhandlung über ein Gesuch um Eröffnung des Pfandnachlassverfahrens
 und Nachlassstundung.
 Schuldner: Gaensslen, Fred, Hotel Central, Engolberg.
 Zeit und Ort der Verhandlung: Donnerstag, den 1. Dezember 1932,
 13 Uhr, im Rathaus in Sarnen.
 Die Gläubiger können Einwendungen bei der Verhandlung mündlich oder
 vorher schriftlich eingeben.

Verschiedenes — Divers

Kt. Bern Betreibungsamt Obersimmental in Blankenburg (4666)
 Steigerungswiderruf.

Die gegen Messerli, Gottfried, Hotel Krone, in Lenk, auf
 Dienstag, den 13. Dezember 1932 angesetzte Steigerung findet nicht statt.
 Blankenburg, den 23. November 1932.

Betreibungsamt Obersimmental:
 Gautschi.

Kt. Solothurn Richteramt Solothurn-Lebern in Solothurn (4667)
 Verhandlung über ein Nachlassstundungsbegehren.

Den Gläubigern des Kocher, Leo, Landwirt, in Altreu-Selzach,
 wird hiedurch zur Kenntnis gebracht, dass die Verhandlung über das vom
 Schuldner eingereichte Nachlassstundungsbegehren stattfindet: Donnerstag,
 den 1. Dezember 1932, vormittags 11 Uhr, vor Amtsgericht Solothurn-
 Lebern in Solothurn, Amthaus, I. Stock.

Solothurn, den 22. November 1932.

Der Gerichtspräsident von Solothurn-Lebern
 O. Weingart.

Ct. de Vaud Office des faillites de Montreux (4668)
 Homologation de concordat par abandon d'actif et appel aux créanciers.
 (Art. 293-300 et 311 L. P.)

Débitrice: Guénin, Céclilo, ci-devant magasin de tabacs et cigares,
 Montreux.

Date de l'homologation: 28 octobre 1932.

La décision est définitive. Les créanciers qui n'ont pas indiqué leurs
 créances au sursis concordataire, au commissaire, et ne lui ont pas remis
 leurs titres de créances ou autres moyens de preuves sont invités à les
 produire à l'Office soussigné jusqu'au 26 décembre 1932, sous peine d'être
 exclus de la répartition concordataire.

En outre, les personnes qui sont débitrices ou détiennent à un titre quel-
 conque des biens de la débitrice susnommée, sont invités à s'annoncer au
 soussigné et à mettre ces biens à sa disposition, dans le même délai, ceci
 conformément à l'art. 232 L. P.

Montreux, le 21 novembre 1932.

Office des Poursuites:
 J. Marguet, préposé.

Ct. de Neuchâtel Arrondissement de La Chaux-de-Fonds (4568¹)
 Liquidation officielle.
 (Art. 593 et ss. C. c. s.)

Par jugement du 8 novembre 1932 le Tribunal civil II de La Chaux-de-
 Fonds a nommé M^e Alphonse Blanc, notaire, à La Chaux-de-Fonds, liquida-
 teur officiel de la succession de Gumny, Stanislas, quand vivait
 maître ferblantier, décédé le 30 juin 1932, à La Chaux-de-Fonds.

Les créanciers et les débiteurs du défunt, y compris les créanciers en
 vertu de cautionnements, sont invités à produire leurs créances et à déclarer
 leurs dettes à l'étude Blanc & Payot, Rue Léopold Robert 66, à La Chaux-
 de-Fonds, dans un délai expirant le 20 décembre 1932.

Les créanciers qui auront omis de produire dans ce délai courant le
 risque de ne pas être inscrits à l'état de collocation et de ne pas participer
 à la distribution des deniers qui sera faite par le liquidateur.

Les créances et les dettes qui résultent des registres publics ou des
 papiers du défunt sont inventoriées d'office.

Les créanciers qui ont produit au passif du bénéfice d'inventaire sont
 dispensés de le faire à nouveau.

La Chaux-de-Fonds, le 16 novembre 1932.

Le liquidateur:
 Alph. Blanc, not.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna
 Bureau Aarwangen

Tuch- und Seidenwaren. — 1932. 24. November. Die Firma
 Hans Bützer-Pfenniger, Handel in Tuch- und Seidenwaren, in Langenthal
 (S. H. A. B. Nr. 42 vom 20. Februar 1930, Seite 369), ist infolge Wegzuges
 des Inhabers erloschen.

Bureau Bern

Zimmergeschäft. — 23. November. Die Firma Gottfried Rohrer-
 Badertscher, Zimmergeschäft, in Bern (S. H. A. B. Nr. 71 vom 25. März 1924,
 Seite 495), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Greyerstrasse 78.

Gipserei-Malerei. — 23. November. Die Firma Walter Garbani,
 Gipserei-Malerei, in Bern (S. H. A. B. Nr. 233 vom 6. Oktober 1926, Seite
 1761), verzeigt als neues Geschäftsdomizil: Greyerstrasse 80.

23. November. Deutsches Heim, Verein, mit Sitz in Bern (S. H. A. B.
 Nr. 23 vom 29. Januar 1932, Seite 238). Das Domizil befindet sich nun:
 Dalmazirain 4 (beim Vorsitzenden: Karl Hefermehl).

Tuchwaren, Konfektion, Schuhwaren usw. — 23. No-
 vember. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Alchenberger & Cie.,
 in Bern, Handelsgeschäft in Tuchwaren, Konfektion, Schuhwaren, Kolonial-
 waren, Gemischtwaren usw. (S. H. A. B. Nr. 33 vom 10. Februar 1932, Seite
 248), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

Kolonialwaren. — 23. November. Die Einzelfirma Frau Bohler,
 Kolonialwaren, in Bern (S. H. A. B. Nr. 244 vom 18. Oktober 1927, Seite
 1842), wird infolge Konkurseröffnung von Amtes wegen gestrichen.

23. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Werkstättebedarf
 Aktiengesellschaft, mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 214 vom 13. September
 1932, Seite 2181), hat das Geschäftsdomizil verlegt nach: Scheuermattweg 16.

Wäsche- und Vorhanggeschäft. — 24. November. Die Firma
 Elise Bühlmann, in Bern, Wäsche- und Vorhanggeschäft (S. H. A. B. Nr. 48
 vom 27. Februar 1929, Seite 411), ist infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

24. November. Schweizerische Automaten-Gesellschaft A. G., mit Sitz in
 Bern (S. H. A. B. Nr. 118 vom 24. Mai 1932, Seite 1248). Die Prokura des
 Johann Ernst Schenk ist erloschen.

Technische Waren. — 24. November. Die Firma Robert Hummel,
 in Bern, Vertrieb von technischen Waren (S. H. A. B. Nr. 146 vom 26. Juni
 1930, Seite 1350), ist infolge Geschäftsaufgabe und Wegzuges des Inhabers
 erloschen.

24. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Nahrungsmittel Import A. G. Bern**, «Spada», mit Sitz in Bern (S. H. A. B. Nr. 51 vom 3. März 1930, Seite 455), hat sich durch Beschluss der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Juni 1931 aufgelöst und gleichzeitig festgestellt, dass die Liquidation vollständig durchgeführt ist. Die Gesellschaft wird daher im Handelsregister gelöscht.

24. November. Die Genossenschaft unter der Firma **Pferde- & Viehversicherungsgesellschaft Bern** (Société d'Assurance des Chevaux et du Bétail Berne) (Società d'Assicurazione dei Cavalli e del Bestiame Berna), in Bern (S. H. A. B. Nr. 248 vom 23. Oktober 1930, Seite 2166), hat in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 29. Oktober 1932 die Statuten teilweise revidiert. Die publizierten Tatsachen werden hiervon nicht berührt.

24. November. **Syndikatfilm A. G.**, mit Sitz in Bern, Filmverleih- und Generalvertrieb der Eigenproduktion des Deutschen Lichtspiel-Syndikates für die Schweiz usw. (S. H. A. B. Nr. 80 vom 7. April 1932, Seite 823). Hans Horrmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Zeichnungsberechtigung ist erloschen. Die Kollektivunterschrift des Werner Ramseyer ist erloschen. Das nunmehr einzige Mitglied des Verwaltungsrates Werner Ramseyer zeichnet nun namens der Gesellschaft einzeln.

24. November. Die Firma **Frau Verstandig, Pelzhaus zum Bären**, in Bern (S. H. A. B. Nr. 269 vom 15. November 1924, Seite 1869), ist infolge Todes der Inhaberin erloschen.

Beteiligungen. — 24. November. Unter der Firma **Eskarag A. G.** besteht, mit Sitz in Bern, auf unbestimmte Zeit eine Aktiengesellschaft. Die Statuten datieren vom 18. November 1932. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an verschiedenen Unternehmungen des In- und Auslandes, Finanzierungen in der Schweiz und im Auslande, sowie Liquidationen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 2500, eingeteilt in 10 Namenaktien zu Fr. 250. Die gesetzlich vorgesehenen Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem bis drei Mitgliedern, gegenwärtig aus: Jules Ramseyer, von Trub, Kaufmann, in Bern, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führt. Geschäftsdomizil: Tscharnerstrasse 37.

Bureau Biel

23. November. Die seit dem 7. November 1932 im Handelsregister von Le Locle (Neuenburg) unter der Firma **«Les Fabriques de balanciers réunies»**, mit Sitz in Les Ponts-de-Martel eingetragene Aktiengesellschaft (S. H. A. B. Nr. 269 vom 16. November 1932, Seite 2673), errichtet in Biel unter der Firma **Les Fabriques de balanciers réunies, Succursale de Bienne** eine Zweigniederlassung. Hierfür gelten die am 24. Oktober 1932 festgelegten Statuten. Zweck der Gesellschaft ist der Verkauf der Balancierfabriken im Gebiet der Uhrenindustrie, sowie die Fabrikation und der Verkauf von Balanciers für die Uhrenindustrie; die Gesellschaft kann die Fabrikation und den Verkauf aller übrigen Produkte der Kleinmechanik unternehmen. Die Gesellschaft kann andere, mit dem angegebenen Zweck in direkter oder indirekter Verbindung stehende Geschäfte unternehmen, in der Schweiz oder im Ausland Zweigniederlassungen gründen und sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 2,000,000, eingeteilt in 4000 Namenaktien von Fr. 500, welche vollständig einbezahlt sind. Ausserdem gibt die Gesellschaft 4000 Gründeranteile ohne Nennwert aus, welche Anrecht auf einen Teil des jährlichen Betriebsergebnisses geben. Diese Gründeranteile werden unentgeltlich der Firma **«Allgemeine Schweizerische Uhrenindustrie A. G.»**, in Neuenburg, übergeben. Die Dauer der Gesellschaft ist unbeschränkt. Die gesetzlich vorgeschriebenen Publikationen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat ist aus 7—11 Mitgliedern zusammengesetzt. Gegenwärtig besteht er aus 10 Mitgliedern, nämlich: Ernst Scherz, von Scharnaechthal, Direktor der Kantonbank von Bern, in Bern, als Präsident; Robert Guye, von Les Verrières, Direktor, in Ponts-de-Martel, als Vizepräsident; Hans Bähler, von Lenk, Direktor der Schweizerischen Volksbank, in Bern; Sidney de Coulon, von Neuenburg, Industrieller, in Fontainemelon; Georges Schaeren, von Guggisberg, Direktor, in Solothurn; Albert Jaillard, von Sonvilier, Direktor, in Cortébert; Maurice Vaucher, von Fleurier, Direktor, in Biel; Maurice Favre, von Le Locle und La Chaux-de-Fonds, Fabrikant, in Cernier; Romano Sieber, von Küttigkofen, Fabrikant, in St. Immer; Emil Vogel, von Kolliken, Fabrikant, in Biel. Als Direktor wurde gewählt: Werner Vaucher, von Fleurier, Fabrikant, in Leubringen. Die Mitglieder des Direktionskomitees, nämlich: Ernst Scherz, Präsident; Robert Guye, Vizepräsident; Sidney de Coulon und Maurice Favre, letztere beide Mitglieder, und der Direktor Werner Vaucher, vertreten die Filiale Biel durch Kollektivunterschrift zu zweien. Seedorstadt 111.

Bureau Burgdorf

Käseexport. — 23. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **G. Roth & Co. vormals Roth-Fehr & Co.**, Käseexport, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 156 vom 9. Juli 1931), wird infolge Uebergangs von Aktiven und Passiven an die Firma **«G. Roth & Co. Aktiengesellschaft»**, mit Sitz in Burgdorf (S. H. A. B. Nr. 276 vom 24. November 1932, Seite 2742), gelöscht.

Bureau Laupen

22. November. Aus dem Vorstand der **Käsergenossenschaft Golaten**, mit Sitz in Golaten (S. H. A. B. Nr. 180 vom 5. August 1926, Seite 1424), sind ausgeschieden der Präsident Johann Moosmann und der Beisitzer Gottfried Spaek. Die Unterschrift von Johann Moosmann ist erloschen. An deren Stelle sind an den Hauptversammlungen vom 30. August 1928 und 27. August 1931 als Beisitzer in den Vorstand gewählt worden: Fritz Brauen, von Golaten, und Ernst Spaek, von Büchsen, beide Landwirte, in Golaten. Der bisherige Beisitzer Bendicht Tüscher ist an der Hauptversammlung vom 27. August 1931 zum Präsidenten gewählt worden. Präsident und Sekretär zeichnen je zu zweien kollektiv.

Luzern — Lucerne — Lucerna

1932. 21. November. **Orgelbau A. G. Willisau**, mit Sitz in Willisau (S. H. A. B. Nr. 51 vom 2. März 1932, Seite 525). An den Generalversammlungen vom 2. April und 21. Oktober 1932 wurden die Statuten revidiert, wodurch folgende bisher publizierte Tatsachen eine Aenderung erfahren: Abgesehen von der bereits eingetragenen deutschen Firma, führt die Gesellschaft nun auch die fremdsprachigen Fassungen **Manufacture d'Orgues S. A. Willisau** (Fabbrica d'Organi S. A. Willisau). Der Zweck umfasst nun den Bau von Kirchen-, Konzert- und Salonorgeln, die Ausführung von Orgelreparaturen, -Reinigungen und Stimmen in der Schweiz und im Ausland. Das bisherige Aktienkapital von Fr. 250,000 wurde durch Abschreibung sämtlicher Aktien im bisherigen Nominalbetrag von je Fr. 500 auf Fr. 1, auf Fr. 500 reduziert. Zugleich wurde die Neumission eines Prioritätsaktienkapitals von Fr. 130,000, eingeteilt in 1300 auf den Namen lautende Aktien zu Fr. 100

beschlossen und die Liberierung konstatiert. Das Aktienkapital beträgt somit nun Fr. 130,500, eingeteilt in 1300 Prioritätsaktien zu Fr. 100 und 500 Stammaktien zu Fr. 1, alle auf den Namen lautend. Die besondern Rechte aus den Prioritätsaktien sind in den Statuten näher umschrieben. Der Verwaltungsrat besteht nun, statt wie bisher aus 3—5, aus 3—7 Mitgliedern. Grundsätzlich wurde statutarisch Kollektivzeichnung je zu zweien beschlossen. Der Verwaltungsrat ist gegenwärtig wie folgt bestellt: Präsident ist Hans Häfliger (bisher); Vizepräsident: Josef Schürch, Handelsmann und Gemeindevorsteher, von Alberswil, in Willisau; Aktuar: Franz Moser (bisher); Mitglieder sind: Andreas Hinnen, Bankverwalter, von Grosswangen, in Willisau; Hans Felber-Künzli, Kaufmann, von und in Ettiswil, und Josef Häfliger, Sektionschef, von und in Willisau-Stadt. Hans Häfliger, Franz Moser und Andreas Hinnen zeichnen kollektiv zu zweien unter sich. Die Unterschrift des zurückgetretenen Robert Amrein ist erloschen.

Spenglerei usw. — 21. November. Die Firma **Höde & Ernst**, Spenglerei, sanitäre Installationen und Apparatebau, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 255 vom 2. November 1925, Seite 1829), hat sich aufgelöst. Aktiven und Passiven sind unterm 31. Dezember 1931 übergegangen an die neue Einzelfirma «Höde-Ernst», in Luzern. Die Kollektivgesellschaft ist deshalb erloschen.

Inhaber der Firma **Höde-Ernst**, in Luzern, ist Josef Höde-Ernst, böhmischer Staatsangehöriger, in Luzern, der unterm 31. Dezember 1931 Aktiven und Passiven der erloschenen Kollektivgesellschaft «Höde & Ernst», in Luzern, übernommen hat. Spenglerei, sanitäre Installationen und Apparatebau. Hertensteinstrasse 56 und Baselstrasse 51.

22. November. **Bucher & Co. Reise-, Transport- und Automobilunternehmen Aktiengesellschaft (Bucher & Co. Entreprise de Voyages, Transports et Automobiles Société Anonyme) (Bucher & Co. Travelling, Forwarding and Automobile Office, Incorporated)**, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 174 vom 28. Juli 1932, Seite 1846). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 11. Oktober 1932 hat diese Gesellschaft eine Teil-Statutenrevision vorgenommen, wodurch die bisher publizierten Tatsachen keine Aenderung erfahren.

22. November. **Vins français S. A. (Französische Weine A.-G.)**, mit Sitz in Kriens (S. H. A. B. Nr. 121 vom 29. Mai 1931, Seite 1159). Durch Revision von § 1 der Statuten wurde der Sitz nach Luzern verlegt. Geschäftsdomizil: Obergundstrasse 107 (Schlosshof).

Obwalden — Unterwald-le-haut — Unterwalden alto

Schweinezucht. — 1932. 23. November. Inhaber der Firma **Karl Omlin**, in Sarnen, ist Karl Omlin-Sigrist, von und in Sarnen. Schweinezucht- und Mästerei.

Glarus — Glaris — Glarona

Beteiligungen usw. — 1932. 23. November. Laut Statuten vom 16. November 1932, abgeändert in der ausserordentlichen Generalversammlung vom 22. November 1932, ist mit Sitz in Glarus, unter der Firma **Recomag** eine Aktiengesellschaft von unbestimmter Dauer gegründet worden. Die Gesellschaft bezweckt die Beteiligung an andern Unternehmungen, die Vornahme von Vermögensverwaltungen und aller damit im Zusammenhange stehenden Transaktionen. Das Aktienkapital beträgt Fr. 10,000 und ist eingeteilt in 10 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 1000 Nominalwert, welche voll einbezahlt sind. Amtliches Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—3 Mitgliedern. Zurzeit ist einziges Mitglied Dr. jur. Otto Kubli, Rechtsanwalt, von Netstal, in Glarus, welcher die rechtsverbindliche Einzelunterschrift für die Gesellschaft führt und woselbst sich auch das Rechtsdomizil befindet.

Beteiligungen. — 23. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Virtus A. G. (Virtus Société Anonyme)**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 261 vom 7. November 1932, Seite 2600), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 17. November 1932 die Firma abgeändert in **Argilla A. G. (Argilla Société Anonyme)**. § 1 der Statuten wurde dementsprechend geändert.

Beteiligungen. — 23. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **AMEL Aktiengesellschaft**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 263 vom 11. November 1931, Seite 2401), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 24. Oktober 1932 den § 17 der Statuten abgeändert. Die bisher publizierten Tatsachen erfahren keine Aenderung.

Apotheke usw. — 23. November. Die Firma **H. Wegelin, Nachfolger von F. Bähler**, Apotheke, Drogerie und Farwarenhandlung, in Glarus (S. H. A. B. Nr. 174 vom 2. Mai 1902, Seite 693), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Inhaberin der Firma **Wegelin, Apotheke**, in Glarus, ist Wwe. Marie Wegelin-Grob, von und in Glarus. Apotheke, Drogerie und Farwarenhandlung. Zaubplatz.

Beteiligungen der Textilindustrie usw. — 23. November. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Filag A. G. Glarus**, mit Sitz in Glarus (S. H. A. B. Nr. 184 vom 10. August 1926, Seite 1451, und Nr. 74 vom 31. März 1932, Seite 760), hat in ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 21. November 1932 ihre Statuten teilweise revidiert. Das Aktienkapital ist von bisher Fr. 1,000,000 auf Fr. 800,000 herabgesetzt worden, durch Annullierung von 200 Aktien. Das Aktienkapital von Fr. 800,000 ist eingeteilt in 800 Inhaberkonten zu Fr. 1000, welche voll einbezahlt sind. Die Zahl der Verwaltungsratsmitglieder ist nun auf 1—5 festgesetzt. Rudolf Honegger ist als Mitglied des Verwaltungsrates ausgeschieden; dessen Unterschrift ist erloschen. Einziges Verwaltungsratsmitglied der Gesellschaft und zugleich Präsident ist Joseph Manzinali, von und in Zürich, welcher wie bisher einzeln zeichnet.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Bucheggberg

1932. 22. November. Die **Landwirtschaftliche Genossenschaft Schnottwil**, mit Sitz in Schnottwil (S. H. A. B. Nr. 56 vom 7. März 1928, Seite 448), hat in ihrer Generalversammlung vom 2. April 1932 die Statuten revidiert und hiebei folgende Aenderungen getroffen: Mitglied der Genossenschaft können nur handlungsfähige Einwohner von Schnottwil sein, welche im Besitze der bürgerlichen Rechte und Ehrenfähigkeit sind. Die Aufnahme geschieht durch Beschluss der Hauptversammlung und durch eigenhändige Unterzeichnung der Statuten. Neue Mitglieder haben ein Eintrittsgeld von

Fr. 3 zu bezahlen. Die Mitgliedschaft geht verloren: a) durch schriftliche Austrittserklärung; b) durch Beschluss der Hauptversammlung wegen Nichterfüllung der Verbindlichkeiten gegenüber der Genossenschaft und wenn ein Mitglied den Genossenschaftsinteressen entgegenhandelt; c) durch Verlust des Aktivbürgerrechtes; d) durch Todesfall; e) wenn ein Genossenschaftsmitglied während der Dauer eines Rechnungsjahres keine Waren bezieht. Ausgeschlossene oder ausscheidende Mitglieder bzw. ihre Erben verlieren den Anspruch am Genossenschaftsvermögen, insofern nicht die Erben die Mitgliedschaft wünschen. Die Haftbarkeit jedes einzelnen Mitgliedes für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft ist ausgeschlossen. Für dieselben haftet einzig das Genossenschaftsvermögen. Ein bei der Auflösung der Genossenschaft vorhandenes Vermögen wird, soweit nötig, liquidiert und nach freier Wahl der auflösenden Versammlung verwendet. Gleichzeitig ist der Vorstand, bestehend aus 5 Mitgliedern, neu bestellt worden wie folgt: Präsident: Hans Eberhard-Schluep, Johann's, Landwirt, von und in Schnottwil, bisher Vizepräsident; Vizepräsident: Paul Schluep, Fritzen, Landwirt, von und in Schnottwil, neu; Aktuar: Werner Ramser, Alexander's, Landwirt, von und in Schnottwil, neu; Kassier: Walter Mollet, Alexander's sel., Landwirt, von und in Schnottwil, bisher; Beisitzer: Alexander Bangerter, Nikl. sel., Landwirt, von Tschoppach, in Schnottwil, bisher Präsident. Aus dem Vorstand sind ausgeschieden Alexander Stuber, Rudolf Marti, Fritz Schluep und Alfred Schluep. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet kollektiv mit dem Sekretär. Die Unterschriftsherechtiung von Alexander Bangerter und Alexander Stuber sind daher erloschen. Die übrigen publizierten Tatsachen bleiben unverändert.

Bureau Ollen-Gösigen

Konfektion, Stoffe usw. — 22. November. Inhaber der Firma Schärer-Jenzer, in Gretzenbach, ist Jakob Schärer, von Obersteckholz, in Gretzenbach. Die Firma erteilt Einzelprokura an Bertha Schärer geb. Jenzer, Ehefrau des Inhabers, in Gretzenbach. Warenhalle (Konfektion, Stoffe, Trikotagen usw.).

22. November. Aus dem Vorstand der Viehzuchtgenossenschaft Burg, in Lostorf, ist infolge Todes ausgeschieden Jakob Bieber. An seiner Stelle wurde in den Vorstand gewählt Johann Guldimann, Landwirt, von und in Lostorf. Er führt die Unterschrift nicht.

Parfumerien. — 22. November. Inhaberin der Firma Frau Lörtscher, in Schönenwerd, ist Magdalena Lörtscher geb. Gerber, Ehefrau des Gottlieb Lörtscher, von Oberwil im Simmental, in Schönenwerd. Fabrikation und Handel in Parfumerien. Nussbaumerstrasse 761.

Immobilien-gesellschaft. — 23. November. Aus dem Vorstand der Genossenschaft Reiserstrasse, in Olten (S. H. A. B. Nr. 113 vom 18. Mai 1932, Seite 1188), ist der Präsident Hans Oskar Doebeli ausgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Als neuer Präsident mit Einzelunterschriftsberechtigung wurde gewählt Hans von Arx, Kaufmann, von und in Olten.

Bureau Stadt Solothurn

Büreaumaschinen usw. — 23. November. Inhaber der Einzelfirma Friedrich Gygli, in Solothurn, ist Friedrich Gygli, Friedrichs sel., von Utzentsorf, in Solothurn. Handel mit Büreaumaschinen und Bureauartikeln, sowie Reparaturwerkstätte. Schaalgasse Nr. 16.

Gärtnerei, Früchte, Wirtschaft. — 23. November. Die Kommanditgesellschaft Franz Fischer & Cie., Handels- und Landschaftsgärtnerei, Gemüse- und Früchtenhandlung und Wirtschaftsbetrieb, in Solothurn (S. H. A. B. Nr. 22 vom 29. Januar 1931, Seite 183), hat sich aufgelöst; die Firma ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Franz Fischer & Söhne», Kollektivgesellschaft, in Solothurn.

Franz Fischer-Wyss, Vater, Walter Fischer-Ochsenhein, Ernst Fischer-Binz und Franz Fischer-Studer, jun., alle von und in Solothurn, haben unter der Firma Franz Fischer & Söhne, in Solothurn, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. August 1932 begonnen hat. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Franz Fischer & Cie.», in Solothurn. Unterschriftsberechtigt ist Franz Fischer-Wyss, Vater, kollektiv mit einem seiner Söhne Ernst, Franz oder Walter Fischer. Handelsgärtnerei, Gemüse- und Südfrüchtenhandlung und Wirtschaftsbetrieb. Biberiststrasse Nr. 4, 6 und 8; Niklaus-Konradstrasse Nr. 19.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

Weizenmalzmehl. — 1932. 21. November. In der Aktiengesellschaft Lockerin A. G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 238 vom 11. Oktober 1932, Seite 2388), ist zum Prokuristen mit Einzelunterschrift ernannt worden Henri Baer, von und in Basel.

Reklameverfahren. — 22. November. Die Micoreba A.-G., in Basel (S. H. A. B. Nr. 212 vom 12. September 1931, Seite 1980), hat in ihrer Generalversammlung vom 7. November 1932 ihre Statuten teilweise revidiert und dabei ihren Sitz von Basel nach MuttENZ verlegt (S. H. A. B. Nr. 271 vom 18. November 1932, Seite 2690). Die Firma ist daher in Basel erloschen.

Parquetgeschäft. — 22. November. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Hans Nufer & Co., Parquetgeschäft, in Basel (S. H. A. B. Nr. 263 vom 11. November 1931, Seite 2401), hat sich aufgelöst und ist erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die Firma «Hans Nufer», in Basel.

Inhaber der Firma Hans Nufer, in Basel, ist Hans Nufer, von Ringenberg (Bern), in Basel, mit seiner Ehefrau Frieda geb. Friedlin in Gütertrennung lebend. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Kommanditgesellschaft «Hans Nufer & Co.». Betrieb eines Parquetgeschäftes. Haltingerstrasse 91.

Förderung von Kollektivpropaganda. — 22. November. In der Kommanditgesellschaft unter der Firma Guggenbühl & Co. Kop, in Basel (S. H. A. B. Nr. 255 vom 31. Oktober 1932, Seite 2539), ist die Kommandite des Albert Gremli-Vaterlaus von Fr. 6100 auf Fr. 4100 herabgesetzt worden.

Textilwaren. — 22. November. Inhaber der Firma Hermann Asal, in Basel, ist Hermann Asal-Gerber, von und in Basel. Handel und Vertretungen in Textilwaren. Reiterstrasse 19.

Gipser- und Malergeschäft usw. — 22. November. Die Kollektivgesellschaft Mensch & Roser, G. Pfeiffer's Nachfolger in Liq., in Basel

(S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1930, Seite 41), Gipser-, Maler- und Dekorationsgeschäft usw., wird nach beendigter Liquidation gelöst.

Kohlensäure, Sauerstoff usw. — 22. November. Aus dem Verwaltungsrat der «Carba» Aktiengesellschaft, in Bern mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 194 vom 22. August 1931, Seite 1837), ist Samuel Gottlieb Stettler infolge Todes ausgeschieden. Neu in den Verwaltungsrat wurde gewählt Friedrich Ruprecht, Fürsprecher, von Laupen, in Bern.

Hoch- und Tiefbauarbeiten. — 22. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Hans Bieri et Frère, in La Chaux-de-Fonds (S. H. A. B. Nr. 200 vom 27. August 1928, Seite 1659), erteilt für die Zweigniederlassung in Basel Einzelprokura an Bernard Ritz, von La Chaux-de-Fonds, in Basel.

23. November. Aus dem Stiftungsrat der Stiftung der Beamten- und Angestellten-Pensionskasse der Industrie-Gesellschaft für Schappe, in Basel (S. H. A. B. Nr. 86 vom 14. April 1932, Seite 900), ist Walter Socin-Merian ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Stiftungsrat wurde gewählt Dr. Hans Franz Sarasin, Subdirektor, von und in Basel. Er führt Kollektivunterschrift mit dem Präsidenten, dem Kassier oder dem Schreiber. Präsident ist nunmehr Adrian Alioth, Kassier Charles Ott, beide bisherige Mitglieder des Stiftungsrates.

Automobile, Garage. — 23. November. Die Mobil-Handels A. G. in Liq., in Basel (S. H. A. B. Nr. 166 vom 21. August 1931, Seite 1596), Verkauf von Automobilen usw., ist durch Konkurs aufgelöst worden; die Firma wird daher von Amtes wegen gestrichen.

23. November. Aktiengesellschaft «World Transport Agency Limited» in London mit Zweigniederlassung in Basel (S. H. A. B. Nr. 119 vom 25. Mai 1929, Seite 1075/76) unter der Firma World Transport Agency Limited, London, Bâle Branche (Welt Transport Agentur A. G. London, Filiale Basel). Der Prokuratör Beda Küng wohnt nunmehr in MuttENZ.

Sehaffhausen — Sehaffhouse — Seiaffusa

Molkerei, Käsehandlung. — 1932. 23. November. Die Firma Hans Rothenbühler, Molkerei und Käsehandlung, in Sehaffhausen (S. H. A. B. Nr. 158 vom 11. Juli 1925, Seite 1216), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven sind an die Firma «Frau Wwe. Marie Rothenbühler» übergegangen.

Inhaber der Firma Frau Wwe. Marie Rothenbühler, in Sehaffhausen, ist Marie Rothenbühler, von Lauperswil (Bern), in Sehaffhausen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Hans Rothenbühler». Molkerei und Käsehandlung. Webergasse 41.

Graubünden — Grisons — Grigioni

Viehhandel, Viehexport. — 1932. 18. November. Inhaber der Firma Joseph Decurtins, in Landquart-Fabriken (Gemeinde Igis), ist Joseph Anton Decurtins, von Sedrun-Tavetsch, wohnhaft in Landquart-Fabriken. Viehhandel und Viehexport.

Aargau — Argovie — Argovia

Gartenbau usw. — 1932. 23. November. Die Firma Karl Sommer, Gartenbau und Baumschulenbetrieb, in Zofingen (S. H. A. B. Nr. 45 vom 24. Februar 1930, Seite 404), ist infolge Verkaufes des Baumschulenbetriebes und daherigen Nichtmehrbestehens der Eintragungspflicht erloschen.

Buchdruckerei usw. — 23. November. Die Firma E. Tenger, Buchdruckerei und Lithographie, Verlag des «Echo vom Homberg», in Reinach (S. H. A. B. 1914, Seite 1607), erteilt Einzelprokura an Adrienne Tenger-Irmiger, von Menziken, in Reinach.

Sensenhandlung. — 23. November. Inhaber der Firma Hans Roth-Schäfer, in Erlinsbach, ist Hans Roth-Schäfer, von und in Obererlinsbach. Sensenhandlung. Obererlinsbach Nr. 21.

Milch, Fleischwaren usw. — 23. November. Inhaber der Firma Alfred Wittwer, in Kaiserstuhl, ist Alfred Wittwer, von Ausserbirrmoos, in Kaiserstuhl. Handel mit Milch und Milchprodukten und geräucherten Fleisch- und Wurstwaren. Hauptstrasse Nr. 97.

Konditorei. — 23. November. Die Firma Hans Rutishauser, Konditorei-Bäckerei, in Aarau (S. H. A. B. Nr. 260 vom 5. November 1928, Seite 2103), wird infolge Konkursöffnung von Amtes wegen im Handelsregister gelöst.

Thurgau — Thurgovie — Turgovia

1932. 23. November. Die Genossenschaft unter der Firma Käserelgesellschaft Müllheim, in Müllheim (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1932, Seite 364), hat sich in der Generalversammlung vom 26. September 1932 neue Statuten gegeben. Zweck der Genossenschaft ist die Verwertung der Milch durch Selbstbetrieb oder Verpachtung einer Käserei. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Mitglieder der Genossenschaft sind alle diejenigen, welche ihr bisher angehört und die neuen Statuten unterzeichnet haben. Neue Mitglieder können jederzeit nach erfolgter schriftlicher Anmeldung an den Präsidenten durch Generalversammlungsbeschluss aufgenommen werden. Neueintretende haben ein Eintrittsgeld zu bezahlen, dessen Höhe die Generalversammlung von Fall zu Fall festsetzt. Die Mitgliedschaft erlischt durch Austritt, Ausschluss oder Konkurs. Der Austritt kann nur erfolgen durch schriftliche Kündigung auf Ende des der Kündigung folgenden Geschäftsjahres, gegen Bezahlung einer Austrittstaxe von Fr. 30 pro Kuh. Die Kuhzahl wird durch Festsetzung des Durchschnitts der letzten 5 Jahre ermittelt. Bei Todesfall geht die Mitgliedschaft ohne weiteres auf die Erben im Liegenschaftsbesitz über. Verpachtet ein Mitglied seine Liegenschaft, so hat es den Pächter vertraglich zu verpflichten, sich den statutarischen Vorschriften und Beschlüssen der Genossenschaft zu unterziehen. Wer ohne Kündigung die Milch nicht mehr liefert, hat eine Konventionalbusse von Fr. 100 pro Kuh zu bezahlen. Austretende oder Ausgeschlossene verlieren jeden Anteil an das Genossenschaftsvermögen. Die Mitglieder sind verpflichtet, pro Milchzahltag einen Beitrag zu leisten, der prozentual auf das Milchquantum verrechnet wird. Der Beitrag kann bis 2 % des Milchzahltages ausmachen. Die jeweilige Höhe bestimmt die Generalversammlung. Die Mitglieder haften für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft persönlich und solidarisch. Der Vorstand besteht aus Präsident, Vizepräsident/Kassier und Aktuar, welche kollektiv zu zweien für die Genossenschaft rechtsverbindlich zeichnen. Weitere in den neuen Statuten enthaltene Änderungen berühren die früher publizierten Bestimmungen nicht.

Tessin — Ticino
Distretto di Mendrisio

1932. 23 novembre. Il Magg. Arnoldo Bernasconi, in Chiasso, ha cessato per decesso di far parte della società in nome collettivo, corrente in Chiasso, sotto la ragione **Faure e C. impresa gas**, fabbricazione e distribuzione gas, in Chiasso, e paesi limitrofi, con commercio di prodotti inerenti (F. u. s. di c. del 3 ottobre 1910, n° 252, pagina 1715, e dell'8 novembre 1932, n° 262, pagina 2611). La società continua sotto la medesima ragione sociale, fra gli altri due soci Luciano-Pietro Faure ed ing. Elvezio Bernasconi. La firma sociale spetta singolarmente a ciascuno dei due soci Luciano-Pietro Faure ed ing. Elvezio Bernasconi. La procura a Francesco Miceli è confermata.

Waadt — Vaud — Vaud
Bureau d'Echallens

1932. 23 novembre. L'association **Société Immobilière d'Echallens**, ayant son siège à Echallens (F. o. s. du c. du 14 mars 1930, n° 61, page 551), dans son assemblée générale du 20 octobre 1931, a décidé sa dissolution. La liquidation étant complètement terminée, cette raison sociale est, en conséquence, radiée.

Bureau de Lausanne

Epicèrie, primeurs, vins. — 23 novembre. La maison **Julien Pfeuti**, ayant son siège jusqu'ici à Grandvaux, inscrite au registre du commerce du district de Lavaux le 12 juillet 1932 et publiée dans la F. o. s. du c. du 18 juillet 1932, a transféré son domicile commercial à Lausanne n. Le chef de la maison est Jules-Charles, fils de Jules Pfeuti, do St-Prex, à Lausanne. Epicèrie, primeurs, vins. Rue J. L. de Bons 7.

Savons. — 23 novembre. Albert Morgenthaler et Charles Morgenthaler, les deux de Walterswil (Berno) et La Chaux-de-Fonds (Neuchâtel), à Lausanne, ont constitué sous la raison sociale **Morgenthaler frères**, une société en nom collectif ayant son siège à Lausanne et qui a commencé le 15 mai 1932. Commerce de savons. Rue Caroline 17.

Epicèrie, fourrages, etc. — 23 novembre. Le chef de la maison **Emile Burkhalter**, au Mont, est Emile Burkhalter, allié Wenger, de Sumiswald (Berne), au Mont. Epicèrie, fourrages, engrais et tous articles pour l'agriculture. Es Molles, au Mont.

Bureau de Morges

Combustibles, huilerie, meunerie, etc. — 23 novembre. La société en nom collectif **Jaccoud & fils**, combustibles, huilerie, meunerie, articles fourragers et tous autres produits, denrées et articles nécessaires à l'agriculture, dont le siège est à Morges (F. o. s. du c. du 29 mars 1928, n° 75, page 625), est dissoute ensuite du décès de l'associé Gustave-Louis Jaccoud père. L'actif et le passif sont repris par la maison «Gustave Jaccoud», à Morges. La raison Jaccoud & fils est en conséquence radiée.

Le chef de la maison **Gustave Jaccoud**, à Morges, est Gustave-Louis Jaccoud, de Puidoux, domicilié à Morges. Cette maison reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Jaccoud & fils», à Morges, radiée. Combustibles, huilerie, meunerie, articles fourragers et tous autres produits, denrées et articles nécessaires à l'agriculture; au Moulin, à Morges.

23 novembre. La raison **Société anonyme Ch. Affolter, Entreprise de serrurerie**, dont le siège est à Morges (F. o. s. du c. des 2 avril 1931, n° 76, page 716; et 23 août 1932, n° 196, page 2030), est radiée d'office, ensuite de prononcé de faillite en date du 11 novembre 1932.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel
Bureau de La Chaux-de-Fonds

1932. 21 novembre. **Banque Cantonale Neuchâtoise, Succursale de La Chaux-de-Fonds**, à La Chaux-de-Fonds, siège principal à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 20 janvier 1884, n° 6, et 12 août 1931, n° 185). La procuratou conférée à Maurice Poget est éteinte et radiée.

Bureau de Neuchâtel

Société immobilière. — 22 novembre. Selon procès-verbal authentique du 21 novembre 1932, reçu René Landry, notaire, à Neuchâtel, il est créé, sous la raison sociale **Neubourg 11, S.A.**, une société anonyme qui a son siège à Neuchâtel et a pour but l'acquisition, l'exploitation, la construction et la vente d'immeubles et toutes opérations se rattachant à ce commerce. Elle acquerra de Ernest Bertoncini l'immeuble formant l'article 4736 du Cadastre de Neuchâtel pour le prix de fr. 33,000. Les statuts de la société portent la date du 21 novembre 1932. La durée de la société est indéterminée. Le capital social est de fr. 2000, divisé en 4 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Les publications de la société auront lieu dans la Feuille officielle du canton de Neuchâtel. L'administration de la société se compose de 1 à 3 membres. Vis-à-vis des tiers et pour le premier exercice, la société est représentée par l'administrateur, Romildo Pianca, fils de Louis, originaire de Neggio (Tessin), peintre-gypseur, à Neuchâtel, dont la seule signature engage valablement la société. Bureaux: Seyon 2, à Neuchâtel.

22 novembre. Les raisons ci-après sont radiées d'office:

a) ensuite de faillite:

Soieries, confections. — **Edmond Gerber**, magasin Chiffon et Aux Belles Soieries, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 10 septembre 1928, n° 212, page 1744).

b) ensuite du départ:

1. **Imprimeurs, etc.** — **Borel frères**, imprimeurs, éditeurs, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 24 avril 1918, n° 96, page 666).

2. **Carrosserie.** — **Jakob & Fontana**, en liquidation, carrosserie pour automobiles, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 7 janvier 1915, n° 4, page 16, et 6 octobre 1917, n° 234, page 1604).

3. **Horlogerie, bijouterie.** — **Rousselon frères & Cie**, achat, vente et exportation d'horlogerie et de bijouterie et de tous autres articles de provenance suisse et étrangère, à Neuchâtel (F. o. s. du c. du 17 juillet 1920, n° 185, page 1391, et 8 janvier 1923, n° 5, page 56).

Gené — Genève — Ginevra

Café. — 1932. 22 novembre. La maison **Léon Monnet**, café, inscrite à Genève (F. o. s. du c. du 16 juin 1930, page 1271), a transféré son siège commercial à Carouge, 88, rue Ancienne. Le domicile particulier du titulaire est également à Carouge.

Boucherie. — 22 novembre. Le chef de la maison **Larpin**, à Genève, est René-Eugène Larpin, de Genève, y domicilié. Boucherie. 3, Place des Eaux-Vives.

22 novembre. Aux termes d'acte reçu par M^e Louis Lacroix, notaire, à Genève, le 9 novembre 1932, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Ide**, une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et l'exploitation d'immeubles dans le canton de Genève et notamment l'acqui-

sition pour le prix de fr. 18,000 d'un immeuble sis en la commune d'Hermance, formant au cadastre la parcelle 222, feuille 3, avec les bâtiments n° 3 et 3bis et les droits en co-proprieté dans la parcelle 176, même feuille, propriété actuelle de Madame Meyer de Stadelhofen, divorcée de Techtermann. Son siège est fixé à Genève. Sa durée est indéterminée. Le capital social est fixé à fr. 1000, divisé en 10 actions de fr. 100 chacune, nominatives. Les publications de la société sont valablement faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 3 membres. Elle est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature de la majorité des membres du conseil d'administration ou de l'administrateur unique, s'il n'en a été désigné qu'un. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne de Gustave Dumur, régisseur, de Lutry et Grandvaux (Vaud), à Genève. Locaux: rue de la Fontaine 7, chez «Dumur et Fils», régisseurs.

22 novembre. **Société financière Italo-Suisse**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 décembre 1931, page 2796). L'administrateur Charles-Jacob Bruppacher, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs sont éteints. Adresse actuelle de la société: 2, rue de la Confédération (Banque d'Escompte Suisse).

22 novembre. **Société anonyme Frontenex-Vert**, ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 29 octobre 1924, page 1779). Cécile van Leisen, sans profession, de et à Genève, a été nommée membre du conseil d'administration, avec signature collective à deux. L'administrateur Louis van Leisen, décédé, est radié et ses pouvoirs éteints. L'administrateur Jacques van Leisen (inscrit); est président du conseil d'administration. Adresse actuelle de la société: 2, rue de la Muse (bureau de Jacques van Leisen).

22 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 7 novembre 1932 dont le procès-verbal a été dressé par M^e M. Rehfoos, notaire, à Genève, la société «Corbat, Fabrique de Ressorts de Montres, Société Anonyme», ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 30 mars 1927, page 586), a voté sa dissolution. La société ne subsiste plus que pour sa liquidation qui sera opérée sous la raison sociale de **Corbat, Fabrique de Ressorts de Montres, Société Anonyme, en liquidation**. Ernest Dalphin, expert-comptable, de Carouge, à Genève, a été désigné comme liquidateur, avec les pouvoirs les plus étendus. Le droit à la signature des administrateurs Gustave Corbat, Robert Corbat et du fondé de pouvoirs Marguerite Corbat, sont éteints.

22 novembre. La «Société immobilière de la Rue du Prince», société anonyme établie à Genève (F. o. s. du c. du 16 juin 1922, page 1171), a, dans son assemblée générale extraordinaire du 8 novembre 1932, décidé sa dissolution. Elle ne subsistera plus que pour sa liquidation qui s'opérera sous la raison sociale **Société immobilière de la Rue du Prince, en liquidation**, par les soins de Louis-J. Fatio, expert-comptable, de et à Genève, seul liquidateur, avec les pouvoirs les plus étendus. Les pouvoirs des administrateurs John Renaud, Ernest Nael, Louis Eggly, ce dernier décédé; Edouard Cucnod, Alfred Jacquier, Alfred Vailly et Francis Grasset sont éteints.

22 novembre. Suivant acte dressé le 18 novembre 1932, par M^e Pierre Buchel, notaire, à Genève, il a été constitué sous la dénomination de **Société Immobilière Rue de Lausanne 29**, une société anonyme ayant pour objet l'acquisition, la possession, l'exploitation et la vente d'immeubles dans le canton de Genève et spécialement l'acquisition pour le prix de fr. 292,500 d'un immeuble sis à Genève, rue de Lausanne 29, formant au registre foncier la parcelle 3062, feuille 50, feuillet 666, de 5 ares, 97 mètres, 50 décimètres (avec bâtiment). Son siège est à Genève. Sa durée est illimitée. Le capital social est de fr. 5000, divisé en 5 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Les publications de la société seront faites dans la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé d'un ou plusieurs membres. La société est valablement engagée par la signature de deux administrateurs signant conjointement, par la signature d'un administrateur-délégué, s'il en est désigné un, et, en cas d'administrateur unique, par la seule signature de ce dernier. Le conseil d'administration est formé de Marcel Bovard-Binet, expert-comptable, de Cully (Vaud), à Genève. Bureaux: Boulevard Georges Favon 16 (régie «Béranger et Bovard-Binet»).

22 novembre. Aux termes d'acte passé devant M^e Bernard de Budé, notaire, à Genève, le 4 novembre 1932, il a été constitué sous la dénomination de **Constructions et Participations**, une société anonyme ayant pour but de s'intéresser directement ou indirectement à toutes affaires immobilières et mobilières, sous forme de prêts, avances, hypothèques, etc.; de procéder à l'achat, la vente et à la gestion d'immeubles; de s'intéresser d'une manière générale à toutes affaires industrielles, commerciales et immobilières sous toutes formes que ce soit, le tout hors du canton de Genève, où la société ne fera aucune opération. Le siège de la société est fixé à Fossard (commune de Thônex). Sa durée est indéterminée. Le capital social est de fr. 50,000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune. Les actions sont nominatives. Toute publication émanant de la société a lieu par la voie de la Feuille d'avis officielle du canton de Genève. La société est administrée par un conseil d'administration composé de 1 à 7 membres. Le conseil d'administration est composé d'un membre, en la personne de Léon Gouy, avocat, de Genève, à Thônex. Le conseil d'administration détermine les personnes qui sont autorisées à signer au nom de la société. Dans sa séance du 4 novembre 1932, il a décidé que la société serait valablement engagée par la signature individuelle de l'administrateur. Siège social: Fossard, chez l'administrateur.

22 novembre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 11 novembre 1932, dont le procès-verbal a été dressé par M^e Gustave Martin, notaire, à Genève, la société **Représentations Boursières S. A.**, société anonyme ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 6 avril 1932, page 810), a porté son capital de fr. 70,000 à fr. 120,000, par l'émission de 500 actions ordinaires nouvelles de fr. 100 chacune, en sorte que le capital social est actuellement de fr. 120,000, divisé en 40 actions privilégiées de fr. 500 chacune et 1000 actions ordinaires de fr. 100 chacune, toutes nominatives. Louis Guigoz, industriel, à La Tour-de-Trême (Fribourg), fait apport à la société de 500 actions de fr. français 500 chacune, entièrement libérées, évaluées fr. suisses 100 chacune, représentant ensemble une valeur de fr. suisses 50,000, de la société «Lait Crème», société pour la transformation et l'utilisation du lait sous toutes ses formes, société anonyme ayant son siège à Noyelles-sur-Sambre (Nord, France), inscrite au registre du commerce d'Avesnes, le 2 septembre 1932, en contre-partie desquelles il reçoit les 500 actions ordinaires de fr. 100 chacune, entièrement libérées, nouvellement émises de la société «Représentations Boursières S. A.». Les statuts ont été modifiés en conséquence.

Société Coopérative de Consommation des Employés de Chemins de fer, Postes et Télégraphes de Fribourg

Les créanciers ou porteurs d'obligations de la Société Coopérative de Consommation des Employés de Chemins de fer, Postes et Télégraphes de Fribourg, actuellement en liquidation, sont invités à produire leurs titres ou créances, pour remboursement.

Les intéressés sont priés de s'adresser à M^r Magnin, Champ des Cibles n° 43, caissier de la Société (Case postale 157), Fribourg. (A. A. 109)

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Contingentement des importations

A. Application des mesures de contingentement en 1932

1. Les permis délivrés dès maintenant seront valables pour une période allant jusqu'au 31 décembre seulement.
2. Aucun permis ne sera délivré dans les limites du contingent de 1932 pour des marchandises ne devant être introduites en Suisse qu'en 1933. Les permis y relatifs seront imputés sur le contingent de 1933 et ne devront pas être octroyés avant le 15 décembre 1932. Ils ne pourront être employés pour le dédouanement des marchandises qu'à partir du 1^{er} janvier 1933.
3. Le report des contingents inemployés (contingents nationaux et contingents individuels) de l'année 1932 à l'année 1933 n'est pas admis. Cette règle s'applique également aux contingents additionnels accordés aux importateurs en raison d'achats effectués en Suisse ou pour d'autres motifs.

B. Application des mesures de contingentement en 1933

I. Principes généraux.

Les années de base sur lesquelles se calculent les contingents individuels et les contingents nationaux resteront, en principe, les mêmes qu'en 1932. Les importateurs auront donc droit, en règle générale, aux mêmes contingents qu'en 1932.

Les contingents seront, en principe, accordés trimestriellement.

Le Service des importations se contentera, en général, des documents requis jusqu'ici pour le calcul des contingents individuels. Les requérants qui, pour des numéros tarifaires déterminés, ont produit en 1932 des acquits de douane ne portant que sur une période de l'année 1931, devront présenter également les acquits de douane afférents au reste de l'année.

Des tonnages supplémentaires ne seront accordés que lorsque le contingent national aura été ou sera augmenté par accord avec l'étranger. Le

service des importations fera connaître aux importateurs, sur demande, à partir du 15 décembre, le montant de leurs nouveaux contingents.

Les autorités compétentes se réservent de réduire les contingents individuels au cours de l'année.

II. Contingents spéciaux.

L'octroi de ces contingents doit permettre notamment d'importer des articles qui ne sont pas fabriqués en Suisse.

Les importateurs qui, pour des raisons particulières, ont obtenu en 1932 des contingents spéciaux, n'ont aucun droit acquis. Chaque cas fera l'objet d'un nouvel examen.

Des contingents additionnels ne pourront, en principe, être accordés en raison d'achats effectués en Suisse que sur la base de commandes passées aux fabricants indigènes au cours de l'année 1933. Les arrangements conclus entre groupements intéressés et approuvés par la Division du commerce restent en vigueur jusqu'à nouvel ordre.

Seules donneront droit à des contingents additionnels les commandes passées par le requérant lui-même pour son propre commerce. L'octroi des contingents prémentionnés ayant pour objet de fournir du travail à notre production nationale, il serait par exemple inadmissible qu'en vue d'obtenir des tonnages supplémentaires une maison du commerce pût faire état de commandes qui étaient jusqu'alors passées directement à la fabrique suisse par une autre maison. Les importateurs qui agiraient ainsi se verraient non seulement privés de contingents additionnels, mais encore déchus du droit d'obtenir des contingents normaux, abstraction faite des poursuites pénales.

278. 26. 11. 32.

Espagne — Agio

L'agio dû au cas où les droits de douane, payables en or, sont acquittés en monnaie d'argent ou en billets de banque, a été fixé, pour la période du 21 au 30 novembre à 135,85 % (agio du 11 au 20 novembre 135,92 %).

(Voir aussi publications dans la Feuille officielle suisse du commerce, n° 301 du 24 décembre 1929, concernant le paiement des droits en Espagne, et, pour les droits à acquitter entièrement en or, les n°s 168 et 173 des 22 et 28 juillet 1930).

278. 26. 11. 32.

France — Contingentement de l'importation du café

Un décret en date du 19, publié au Journal officiel du 20 novembre, contingent l'importation du café (n° 96 du tarif douanier français). L'importation de ce produit est subordonnée à l'obtention préalable d'une autorisation d'importation, qui doit être demandée sur une formule spéciale au Directeur des douanes de la région à laquelle ressortit le bureau d'importation.

278. 26. 11. 32.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS

Schweizerische Annoncen-Expedition A.-G.

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: PUBLICITAS

Société Anonyme Suisse de Publicité

3 1/2 %
Gegen bar oder in Konversion rückzahlbarer Obligationen sind wir zur Zeit zu pari Abgeber von

OBLIGATIONEN

unsere Bank, in Titeln von Fr. 500 oder einem Mehrfachen davon. Die Obligationen werden, je nach Wahl des Bestellers, auf 3, 4 oder 5 Jahre fest, auf den Inhaber oder den Namen lautend, ausgestellt; sie werden am Ende der Laufzeit ohne besondere Kündigung zur Rückzahlung fällig.

SCHWEIZERISCHER BANKVEREIN

BASEL — ZÜRICH — ST. GALLEN — GENÈVE — LAUSANNE —
LA CHAUX-DE-FONDS — NEUCHÂTEAU — SCHAFFHAUSEN — LONDON
— BIEL — CHIASSO — HERISAU — LE LOCLE — NYON — AIGLE
— BISCHOFZELL — MORGES — LES PONTS — RORSCHACH

Aktienkapital und Reserven Fr. 214,000,000

2596 (10022 Q)

Le Rêve S. A.

Siège social: Route des Acacias 37, Genève

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 13 décembre 1932, à 16 heures, au Siège social avec l'ordre du jour suivant:

1. Rapport du conseil d'administration, et présentation du bilan et du compte de profits et pertes de l'exercice 1931/32.
2. Rapport du commissaire-vérificateur.
3. Votation sur l'approbation de ces rapports et des comptes et déchargé au conseil d'administration.
4. Décision relative à l'article 26 des statuts (nombre des administrateurs).
5. Nomination statutaire.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur, seront à la disposition de MM. les actionnaires, au siège social, dès le 3 décembre 1932.

Pour assister à l'assemblée, MM. les actionnaires devront présenter leurs actions au bureau de l'assemblée, ou produire les récépissés constatant le dépôt dans une banque.

3053 i

Le conseil d'administration.

Buchdruckerei FRITZ POCHON-JENT Aktiengesellschaft in Bern

Infolge Liquidation zu verkaufen
1 Kassenschrank

Aussere Dimensionen:
Höhe 147 cm., Breite 62 cm., Tiefe 52 cm.
Anfragen gef. an Ad. Bretscher, Wohlfahrts-
haus d. Maschinenfabrik
Oerlikon, Oerlikon. 3046
Telephon Nr. 68530.

zufrieden

Sie sind mit Ihrem schönen und guten Füllfederhalter zufrieden! Woher erfahren Sie allerlei über diese neue Marke? Doch sicher durch das Zeitungsinserat.

Also immer

**zuerst
die Inserate lesen!**

Akt. Ges. Emil Knecht, Zürich

Die Generalversammlung vom 17. November 1932 hat die Reduktion des Aktienkapitals von Fr. 141,000. — auf Fr. 50,000. — beschlossen.

Unter Hinweis auf O. R. Art. 670/667 werden die Herren Kreditoren hiermit zur Anmeldung ihrer Ansprüche am Domizil der Gesellschaft eingeladen. (10662 Z) 3000 i

Fabor S. A. fabrique de boîtes or à Tramelan-dessus

Dans son assemblée générale du 13 août 1932 la société anonyme «Fabor S. A.» fabrique de boîtes or à Tramelan-dessus a décidé sa dissolution et sa liquidation.

MM. Paul Robert et André Crisinel à Tramelan-dessus sont nommés liquidateurs avec signature collective.

Les créanciers de la société sont présentement sommés d'annoncer leurs réclamations aux liquidateurs. (5850 J) 3048 i

Tramelan, le 23 novembre 1932.

Fabor S. A. en liquidation,

Paul Robert. A. Crisinel.

Société du Grand Hôtel des Avants, Montreux

Emprunt par obligations 1^{er} rang de fr. 1,170,000 de 1913

Les porteurs d'obligations de l'emprunt susmentionné sont informés que la Société débitrice ne sera pas en mesure de payer le coupon d'intérêt arrivant à échéance le 1^{er} décembre 1932. (5587 M) 3052 i

Montreux, le 23 novembre 1932.

Le conseil d'administration.

La Gérante de la Grosse.

Beteiligungs- und Kapital-Gesuche

inseriert man vorteilhaft im

Schweizerischen Handelsamtsblatt

— Imprimerie FRITZ POCHON-JENT Société anonyme à Bern